#### ENCUESTA PARA COMERCIANTES DE AFUERA DE LA COMUNIDAD

#### Introducción

SECCION 1: CÁRACTERISTICAS DE PUNTO DE VENTA

**SECCION 2: CÁRACTERISTICAS DE COMERCIANTE** 

**SECCION 3: LA COMPRA** 

**SECCION 4: TRANSFORMACIÓN** 

**SECCION 5: LA VENTA** 

**SECCION 6: INGRESOS Y FACTORES DE ÉXITO** 

Cuando dice "durante los ultimos años" se refiere (más o menos) a los ultimos 10 años.

#### **SECCION 1**

#### 1.1 DESCRIPCION DEL PUNTO DE VENTA EN LA CADENA DE PFNM

Graficar la cadena de comercialización (d	del orígen del producto al consumidor) y marcar dónde se encuentra el entrevistado.
	Descripción
Nombre de punto de venta	Descripcion
Departamento	
Provincia	
Municipio	
Central	
Cantón	
Comunidad	
Distancia al proximo centro de venta	
Punto de venta	
permanente	
temporal	
tiempo de existencia	
Estimación del numero de comerciantes del	
producto en ese punto de venta	
Numero de comerciantes de otros	
I productos en ese punto de venta	

# Nombre de la comunidad SECCION 2: CARACTERISTICAS PERSONALES DE COMERCIANTES:

SECCION 2. CARACTERIST	ICAS PLRSONA	ALLS DE COMERCIANTE	.3.	
2. 1 Origen (comunidad)	:			
2.2 Estado civil (Marque con	X): soltero 🛘	casado 🛘 viudo 🖺	separado 🛮 union li	ibre 🛮
2.3 Genero: masculino [	femen	ino 🛮		
2.4 Nivel de educación: nad	a 🛮 primario	secundario :	superior []	
2.5 ¿Tiene acceso al crédito? SI ☐ ¿De dónde? ONG		Intermediario 🛭 Amigo 🖺	Pariente [ Otro [	
2.6 Gama de productos come	rcializados:			
PRODUCTO	EPOCA DE VENTA (meses)	¿Desde hace cuanto tiempo se empezó a comercializar estos productos?	•	e (acopiador 1, acopiador 2, uidor, detallista, otro)
2.7 ¿Qué tipo de actividades ر	usted realizan co	n el PFNM?		
Transporte Transform	ación [] Al	Imacenaje [] Seleccio	ón [] Empaque []	Otro

#### **SECCION 3. LA COMPRA**

3.1 ¿Qué formas de compra tiene para este mismo producto ? (Describir en el siguiente cuadro)

	FORMA DE COMPRA MAS IMPORTANTE	FORMA QUE SIGUE EN SEGUNDO PLAZO
¿Dónde se efectua?		
(bosque; comunidad de orígen del		
producto; otra comunidad; mercado		
intermediaro; otro		
¿Quién le provee el producto?		
(recolector; acopiador; transformador;		
distribuidor; otro		
¿ Descripción de la calidad?		
¿Tipo de unidades en que usted		
compran el producto?		
¿Precio promedio por unidad?		
¿Qué cantidad compra usted en		
una sola transacción típica?		
¿Cuál es el valor total de la		
transacción típica?		
¿Qué es la frecuencia de esa		
transacción típica? (por día,		
semana, mes, estación o año)		
¿Cuánto compra usted de este		
producto en esta manera por año?		
(calcular con el entrevistado)		
¿ De qué manera usted le paga a		
su proveedor?		
(efectivo; en especie or alimentos; a		
crédito/pago deferido; pagos por		
adelantado; a medias; otros)		

3.2 ¿Por lo tanto sus compras anuales de este producto son de .....?

# 3.3 Costos de transacción para la forma de compra mas importante

(Calcular con el entrevistado para el volumen/peso de una compra típica)

Factor	Unidades	Precio por unidad	Costo total (N\$ / Bs)
Transporte para llegar al punto de compra para esta volumen			
# días involucrados en esta compra			
Insumos (bolsas, cajas, latas,)			
Viveres para los provedores			
Pagos por adelantado			
Permisos			
Almacenaje			
Transporte al punto de transformación (si aplicable) o al punto de venta (costos / km)			
Perdidas en el almacenamiento o transporte			
Otros			
3.3 a)¿Usted conoce alguna asociación de	compradores? NO	Si	
b) ¿Usted es miembro? NO [] Si			
c) ¿En cuáles maneras le ayuda?			

#### 3.4 Procedimientos / estrategías de regateo en la compra

- 3.5 ¿De donde Ud. obtiene información de precios para comprar su producto?
- 3.6 ¿Qué obstaculos usted enfrenta para comprar su producto, y qué alternativas existen?

#### PONGAN 1, 2 &3 de MAS IMPORTANCIA

(GUION DE OBSTACULOS: Acceso al producto; Normatividad; Falta de capital de trabajo; Falta organización de los proveedores; Dispersión de proveedores; Comunicación; Perecibilidad del producto; Confianza/seriedad del provedor; Calidad de producto que compra; Cantidades insuficiente; OTROS - describir).

Breve descripción del obstaculo	¿Qué alternativas usted cree que necesitan para superar sus obstaculos?

3.7 Cuantos provedores de producto tiene?

#### **SECCION 4. LA TRANSFORMACIÓN**

#### 4.1 ¿Qué formas de transformación hace usted para este mismo producto?

(Describa brevemente abajo el tipo transformación / tratamiento / clasificación (valor agregado) que recibe el producto)

	FORMA MAS IMPORTANTE	FORMA EN SEGUNDO PLAZO
¿Dónde se efectua?		
(bosque; casa; taller; punto de venta; otro)		
¿Quién lo hace?		
(usted; esposa; niños; empleados;		
otros)		
¿ Descripción del proceso? (seleccionar,		
limpiar, lavar, secar, peinar, empacar, otros).		
¿Qué cantidad transforma usted?		
(por día/ semana/ mes)		

#### 4.2 Costos de transacción para la forma de transformación mas importante

(Calcular con el entrevistado para el volumen/peso de una transformación típica)

Factor	Unidades	Precio por unidad	Costo total
Mano de obra permanente			
Mano de obra eventual			
Insumos (bolsas, cajas, latas,)			
Herramientas			
Almacenaje			
Costos fijos (luz, agua, taller) – si conocidos			
Perdidas de almacenamiento o por la selección			
Transporte al punto de venta			
Otros			

Nombre del encuestador Nombre de la comunidad 4.3 a)¿Usted conoce alguna asociación de transformad	lores? NO [	Fecha Nombre del entrevistado Si □	
b) ¿Usted es miembro? NO ☐ Si ☐			
c) ¿En cuales maneras le ayuda?			
4.4 ¿De donde Ud. obtiene información sobre la transfo	ormación de su producto	o?	
4.5 ¿Qué obstaculos usted enfrenta para transformar s PONGAN 1, 2 &3 de MAS IMPORTANCIA	u producto, y qué alterr	nativas existen?	
(GUION DE OBSTACULOS: Acceso al producto; Normativio Perecibilidad del producto; Falta de capacidad técnica; Cal			<b>?</b> S;
Breve descripción del obstaculo	¿Qué alternativas uste obstaculos?	ed cree que necesitan para superar sus	
		I I	1

4.6 Conoce usted que se hace finalmente con el producto que comercia? Qué?

# 5.1 ¿Qué formas de venta tiene para este mismo producto? (Describir en el cuadro abajo)

(bosque; comunidad de origen del producto; otra comunidad; mercado intermediaro; ciudad; otro  ¿Qué tipo de comprador tiene usted (a quien vende)? (acopiador/coyote/rescatista; distribuidor transformador;; consumidor; otro		FORMA DE VENTA MAS IMPORTANTE	FORMA QUE SIGUE EN SEGUNDO PLAZO
producto; otra comunidad; mercado intermediaro; ciudad; otro	¿Dónde se efectua		
intermediaro; ciudad; otro	(bosque; comunidad de orígen del		
¿Qué tipo de comprador tiene usted (a quien vende)? (acopiador/coyote/rescatista; distribuidor transformador;; consumidor; otro			
(a quien vende)? (acopiador/coyote/rescatista; distribuidor transformador; consumidor; otro	intermediaro; ciudad; otro		
(acopiador/coyote/rescatista; distribuidor transformador;; consumidor; otro	¿Qué tipo de comprador tiene usted		
transformador; consumidor; otro	(a quien vende)?		
¿ Descripción de la calidad?  ¿Tipo de unidades en que usted venden el producto?  ¿ Precio promedio por unidad?  ¿ Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿ Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿ Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿ Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
¿Tipo de unidades en que usted venden el producto?  ¿Precio promedio por unidad?  ¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
venden el producto?  ¿Precio promedio por unidad?  ¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿ Descripción de la calidad?		
venden el producto?  ¿Precio promedio por unidad?  ¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
venden el producto?  ¿Precio promedio por unidad?  ¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
¿Precio promedio por unidad?  ¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿Tipo de unidades en que usted		
¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	venden el producto?		
¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	·		
¿Qué cantidad venden usted en una sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿Precio promedio por unidad?		
sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
sola transacción típica?  ¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica?  (por día, semana, mes, estación o año)  ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente?  (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago?  (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿Qué cantidad venden usted en una		
¿Cuál es el valor total de la transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
transacción típica?  ¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿Cuál es el valor total de la		
¿Qué es la frecuencia de esa transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	transaction apica.		
transacción típica? (por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	¿Qué es la frecuencia de esa		
(por día, semana, mes, estación o año) ¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	, •		
¿Cuánto venden usted del producto de esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	·		
esta manera anualmente? (calcular con el entrevistado)  ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
(calcular con el entrevistado) ¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
¿ Cuál es la forma en que recibe usted el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
el pago? (efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por	,		
(efectivo; en especie or alimentos; a crédito/pago deferido; pagos por			
crédito/pago deferido; pagos por			
aucianiauo, a meulas, olios)	adelantado; a medias; otros)		

# 5.3 Costos de transacción para la forma de venta mas importante

Factor   F	Unidades	Precio por unidad	Costo total
Permisos o impuestos			
·			
Mordidas/Coimas			
Alquileres			
7.1144.11.01.00			
Propaganda			
Comunicaciones, reuniones			
Cabildeo			
Pertenecer a las asociaciones			
Otros(describir)			
(455077577)			
			•
5.4 a)¿Usted conoce alguna asociación de	vendedores? NO	□ Si □	
b) elleted as mismaker 0. NO. II	0: 0		
b) ¿Usted es miembro? NO	Si 🛮		
c) ¿En cuales maneras le ayuda?			
o, ben dand mandrad to ayada.			

5.5 ¿Procedimientos / estrategías de regateo en la venta?

5.6 ¿De dónde Ud. obtiene información de precios para vender su producto?

**5.7 Qué obstaculos usted enfrenta para vender su producto, y qué alternativas existen? PONGAN 1, 2 &3 de MAS IMPORTANCIA** (GUION DE OBSTACULOS: Acceso al mercado; Normatividad; Organización de los compradores; Dispersión de compradores; Acceso a gremio; Forma de pago; Exigencia/preferencia del mercado; Existencia de sustitutos; Capacidad de promoción; Acceso a información de otro nivel; Confianza/seriedad del cliente; Perecibilidad; Comunicación; OTROS – describir).

Breve descripción del obstaculo	¿Qué alternativas usted cree que necesitan para superar sus obstaculos? (p.ej. diversificar su cadena de clientes
	(p.ej. diversifical su cadella de clientes
5.8 Qué barreras al ingreso observa Ud.	para el comercio de este producto?? Ponga en 1, 2 & 3 de mayor importancia:
Falta de financiamiento Situación familiar Infraestructura transporte Impuestos/NORMATIVIDAD	
Falta de información Capacidad TECNICA Monopolio o "Mafia" GREMIACION	
Contactos de mercado CONOCIMIENTO DE MERCADO OTROS	

5.9 Conoce usted que se hace finalmente con el producto que comercia? Qué?

# SECCION 6. Ingresos y factores de éxito

6.1 <sub>-</sub>	¿Cual es su ingreso bruto promedio en total (de todas sus actividades, remesas, etc en Bs / N\$)? - Por día
-	- Por mes
-	- Por año
6.2	¿Qué porcentaje representa la comercialización del PFNM (DEL ESTUDIO) de su ingreso total?
	0-25% [] 26-50% [] 51-75% [] 76-100% []
6.3	¿Eso es un ingreso regular todo el año? SI [] (sigue con 6.4) NO, por cuántos meses en el año esto le ingenera ingresos?
6.4	¿Como se ha cambiado la contribución del producto PFNM a su ingreso con los años?
I	Menos que antes   Igual   Más que antes
(	¿Cómo se compara usted en tamaño con otros quienes identifica como de su mismo gremio?
F	Menor que el promedio  Promedio  Mayor que el promedio
6.5 (	Cuán exitoso Ud. se considera como comerciante del PFNM? –
ľ	No muy exitoso (a veces no tiene suficiente para cubrir sus necesidades)  Más o menos exitoso (cubre sus necesidades básicas)  Muy exitoso (tiene excedentes además de cubrir sus necesidades)

#### 6.6 ¿Qué tan importante ha sido el PFNM (DEL ESTUDIO) en contribuir a estrategías de sobrevivir (LIVELIHOOD STRATEGY)?

	s o mer	- not at a	all	
6.8 Co	mo ve	el futur	o del mercado para este producto?	
En declive Estable En incrementó				
6.9 Ud	. quier	e segui	r vendiendo esto producto forestales como actualmente?	
Si		No		
Porque	e?			
6.10 L	.e inter	esaría :	ser un comerciante a otro nivel?:	
	Si: po	: porque no lo hace?		
	No: en	entonces porque no?		
6.11 Pı	referirí	a vende	er otra cosa?	
		¿Qué d	cosa y porque no lo hace?	
اخ 6.12	Qué re	quisito	s oficiales son los que más le perjudican en el comercio de sus PFNMs?	

6.14 ¿Qué otras obligaciones (p.ej. comunitarios) usted debe cumplir para comercializar sus PFNMs?